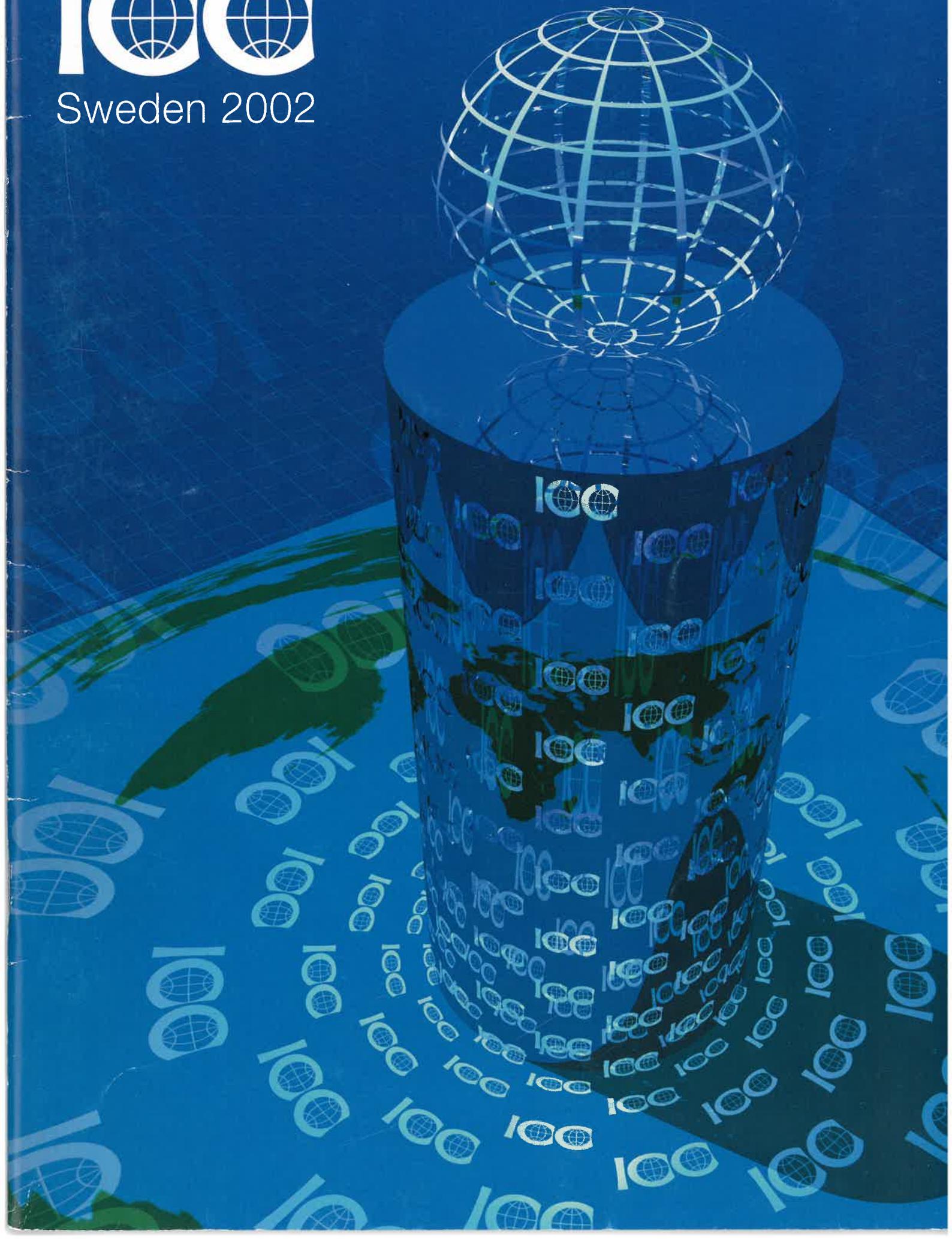




Sweden 2002





## Den globala näringslivsorganisationen

Internationella Handelskammaren (**ICC**) är det internationella näringslivets talesman med huvudkontor i Paris och medlemmar i 140 länder. ICC är den enda organisation som företräder företag från alla branscher över hela världen. Alla företag som är internationellt verksamma har nytt av ICC:s många olika aktiviteter.

**ICC** har högsta konsultativa status hos FN. ICC har omfattande kontakter med världshandelsorganisationen WTO, EU, OECD, G8 och internationella tullorganisationen WCO. Alla dessa kontakter är synnerligen värdefulla för att sprida kunskap om näringslivets synpunkter till högsta beslutande politiska och ekonomiska nivå.

**ICC**:s syfte är att stärka marknadsekonomin, öka konkurrensen och värna frihandeln. ICC bekämpar alla former av protektionism.

**ICC** påverkar de internationella reglerna inom handel och investeringar, data och telekom, elektronisk handel, marknadsföring, miljö, skatter, försäkringar, bankteknik, finansiella tjänster, immaterialrätt, konkurrens, transporter, handelsbruk, handelsrätt och skiljedom. ICC högprioriterar modernisering av tullprocedurer, eftersom dessa är en källa till höga och onödiga kostnader när tullar och andra handelshinder minskar.

**ICC** främjar ekonomisk frihet under ansvar genom att sätta standarder för företagens uppträende. ICC:s Näringslivsprogram för miljömedvetet ledarskap och ICC:s mutkod är två exempel på ICC:s riktlinjer i frågor rörande företagens samhällsansvar.

**ICC** utarbetar en stor mängd praktiska hjälpmödel som minskar företagens kostnader och underlättar internationell handel. De mest kända är Incoterms, garanti-, inkasso-, och rembursreglerna samt ett antal modelltrakt.

**ICC** stimulerar näringslivets självreglering genom riktlinjer och uppförandekoder för Internet, reklam, miljöreklam, säljfrämjande åtgärder, direktmarknadsföring och sponsring. ICC:s etiska regler mot mutor och bestickning har fått stort genomslag. Företagens egna insatser för att hantera problem minskar risken för onödig lagstiftning.

**ICC** avslöjar och bekämpar ekonomisk brottslighet, t ex bedrägerier inom transport, bankdokument och piratkopiering.

**ICC** International Court of Arbitration är världens största och mest anlitade internationella skiljedomstol, som skickligt och diskret löser företagens internationella affärstvister.

**ICC** arrangerar kongresser i medlemsländer för att diskutera och sprida kunskap om utvecklingen inom aktuella ICC-områden.

**ICC** är en kontaktyta och ett internationellt nätverk för näringslivets ledare och experter.

Bland **ICC**:s medlemmar finns industriföretag, banker, försäkringsbolag, konsulter, advokat- och revisionsbyråer samt nationella näringslivsorganisationer. Endast medlemmar får delta i ICC:s kommissioner, arbetsgrupper och nationella referensgrupper.



**International Chamber of Commerce**

*The World Business Organization*

## **ICC Sweden 2002**

---

**Verksamheten 2001  
Action Program 2002**

---

**Internationella Handelskammarens (ICC)  
Svenska Nationalkommitté**

**Svenska ICC Service AB**

# Innehållsförteckning

Ordföranden har ordet .....	5
Kontinuitet och förnyelse .....	6
Det här är ICC.....	7
Årets händelser .....	8
Arbetet i kommissioner och referensgrupper .....	10
Marknadsföring.....	10
Data/Tele.....	10
Immateriellrätt.....	11
Finans och Försäkringar.....	11
Bank .....	12
Transporter.....	12
Handelspolitik .....	13
Miljö och Energi.....	13
Business in Society.....	13
Handelsrätt.....	13
Skiljedom.....	13
Konkurrens.....	13
Skatter.....	14
AU-mötens.....	14
Skiljedomstolen .....	15
Tobinskatten .....	15
Kansliet.....	15
Årsmötet.....	16
Handböcker för internationella affärer .....	17
ICC Projects for 2002 .....	18
Ekonomisk översikt för 2001.....	20
Nationalkommitténs styrelse - Arbetsutskottet.....	21
Svenska ICC:s representanter i Paris.....	22
Svenska ICC:s referensgrupper.....	26
ICC Sweden • Summary of Activities in 2001 .....	30



## Ordföranden har ordet

Den här skriften behandlar såväl Svenska ICC:s verksamhet 2001 som arbetsprogram 2002. Låt oss hoppas att detta år inte blir en upprepning av 2001. De flesta av ICC:s medlemsföretag har haft ett tufft och hårt år. Fallande vinster, nedskärningar och en omfattande pessimism är ingen bra miljö.

År 2001 kommer för alltid att förknippas med terrordåden den 11 september, en tragedi som drabbade många människor. Händelserna skakade den internationella handeln i grunden och transporter av såväl gods som resenärer, som är något av världshandelns grundvalar, var allvarligt hotade. ICC:s världspresident Richard McCormick, med styrelseuppdrag i flygbolag, erinrade i sitt uttalande efter flygattacken om ICC:s bildande för över 80 år sedan. Då hade röken från första världskriget inte hunnit skingras förrän en grupp beslutsamma affärsmän trädades i syfte att återuppbrygga världshandeln.

Det finns skäl att dra en parallell från den tidpunkten till Världshandelsorganisationens (WTO) toppmöte i Doha, Qatar, i november 2001. Där visade världens handelsministrar att de genom en ny förhandlingsrunda ville gå vidare i globaliseringen i stället för att välja isolering i en orolig tid. För ICC var detta ett välkommet beslut som vi arbetat länge för.

ICC:s agenda har efter den 11 september fått en delvis ny inriktning. Transporter, försäkringar och det finansiella systemet utgör en infrastruktur för internationella affärer som måste fungera på ett tillfredsställande sätt.

Behovet av en global representant för näringslivet har nu blivit allt starkare, då de globala toppmötena bli allt fler och allt mer uppmärksammade. Under 2002 fokuseras särskilt på mötet i Monterrey, Mexico, om finansiering för utveckling och toppmötet i Johannesburg, Sydafrika, om uthållig utveckling. Även om mötena primärt hålls för diskussioner mellan de olika ländernas regeringar har ICC en viktig roll att föra näringslivets talan på dessa globala arenor.

I allt fler sammanhang betonas företagens samhällsansvar. För ICC är detta känd mark efter decennier av uppförandeekoder inom miljö, marknadsföring och kampanj mot korruption.

Betydelsen av svenska företags engagemang i det internationella samarbetet kan inte överskattas. Samtidigt som EU-medlemskapet utgör en viktig bas kan det svenska näringslivet från ICC:s globala utgångspunkt påverka EU i en positiv frihandelsvänlig riktning.

Björn Svedberg



## Kontinuitet och förnyelse

ICC har nyligen genomgått en modernisering med en delvis ny uppsättning av kommissioner. Samtidigt har tidigare kommittéer ersatts med *task forces*, vilka är målinriktade och möjliggör en snabb och effektiv hantering av hastigt uppkomna frågor.

Trenden att skriftlig input väger tyngre än muntliga inlägg under möten gynnar det svenska kynnet. Om det tidigare främst varit USA som dragit nytta av det förhållandet, har nu svenska initiativ och förslag till texter fått ett allt större genomslag.

Flera av de svenska referensgrupperna har haft ett år av nyorientering och revitalisering. Ett antal projekt inom ICC har initierats från svensk sida och leds av svenskar.

Även ICC:s interna procedurer har utretts och fått större krav på snabbhet och stringens. Självfallet måste ICC:s administrativa handläggning svara mot de allt kortare svarstiderna gentemot EU-kommissionen, OECD och andra organ. Genom övergången till elektroniskt överförda dokument har pappersflödet reducerats till förmån för intranät och e-mail. Telefonkonferenser används också i allt större utsträckning för diskussioner och möten.

Representanter för svenska företag och organisationer utför ett fantastiskt arbete i ICC:s referensgrupper och kommissioner. Samtidigt står det klart att dessa företag, som får tidig information om kommande förändringar, har möjligheter att påverka utvecklingen.

I de internationella mötena är expertisen och argumentens tyngd avgörande. Svenska ICC står väl rustat med experter av världsklass på en rad områden.

ICC:s olika grupper får allt svårare frågor att hantera. Olika principer står inte sällan mot varandra som exempelvis rätten till egna investeringar mot kravet på konkurrens. När nu kommissionerna för miljö och energi slagits ihop till en enda gemensam kommission kommer tillgången till billig energi att ställas mot olika miljömål.

Ett genomgående tema i de olika kommissionerna är att marknadslösningar är effektivare än regleringar. Detta är inget nytt utan har varit ett genomgående tema i ICC:s över 80-åriga historia.

Tell Hermanson  
Generalsekreterare

## Det här är ICC

### ICC:s verksamhet syftar till att

- ⇒ främja internationell handel, investeringar och marknadsekonomi över hela världen
- ⇒ utarbeta regler för hur internationella affärer bör bedrivs
- ⇒ bistå med viktig service genom sin skiljedomstol vilken intar en särställning när det gäller internationella affärstvister

Internationella Handelskammaren (ICC) är det globala näringslivets topporganisation. Huvudkontoret ligger, sedan 1919 då ICC bildades, i Paris. Över 7000 företag och organisationer från 140 länder är medlemmar. I 81 av dessa finns nationalkommittéer med uppgift att samordna medlemmarnas arbete i aktuella näringslivsfrågor samt fungera som kanal för kontakter mellan ICC och nationella myndigheter.

Under 2001 bildades nationalkommittéer i Monaco, Nepal och Qatar.



*ICC President Richard McCormick*

Sakfrågorna behandlas i ICC:s olika kommissioner och arbetsgrupper. Arbetet leds av en ordförande oftast med bistånd av en rapportör. Det löpande arbetet på ICC:s sekretariat i Paris administreras av en s.k. policy manager.



*ICC Secretary General Maria Livanos Cattau*

ICC:s internationella presidium består av presidenten **Richard D. McCormick**, USA, f.d. ordförande och CEO för telekomföretaget US West och ordförande i ICC:s amerikanska nationalkommitté, vice presidenten **Jean-René Fourtou**, Group President i Aventis, läkemedel och bioteknik samt förra presidenten **Adnan Kassar**, Libanon.

ICC bistår med viktig service genom sina särskilda organ:

**ICC International Court of Arbitration** är utan jämförelse den mest anlitade skiljedomstolen i världen. Domstolen har till uppgift att utse skiljemän, övervaka förfarandet och granska skiljedomen. Sedan grundandet 1923 har mer än 10 000 ärenden handlats.

**ICC Commercial Crime Services (CCS)** informerar och förebygger all form av brottslighet inom internationell affärsverksamhet. CCS är paraplyorgan för tre enheter inom ICC. **Commercial Crime Bureau** bekämpar bedrägerier inom i första hand bank-, finans- och försäkringsområdet, **International Maritime Bureau (IMB)** söker förhindra brott inom den internationella sjöfarten och **Counterfeiting Intelligence Bureau (CIB)** hjälper företagen att skydda sig mot piratkopiering.

## ÅRETS HÄNDELSER

### ICC:s President besökte Sverige

ICC:s President **Richard D. McCormick** besökte Stockholm den 11-12 oktober 2001. Under besöket träffade Richard McCormick en rad ledande representanter från svenska näringsliv och förvaltning. Ordföranden för Svenska ICC:s miljöreferensgrupp, **Fredrik Cappelen**, Nobia, tog tillfället i akt att tillsammans med Mr McCormick uppviska miljöminister **Kjell Larsson**, då man bl.a. diskuterade World Summit on Sustainable Development i Johannesburg 2002 och klimatfrågan.

Under besöket samlade Svenska ICC ordförandena för de svenska referensgrupperna till en lunch. Detta gav referensgrupsordförandena en unik möjlighet att för första gången träffas och utbyta åsikter. Det var också ett betydelsefullt tillfälle för McCormick att träffa och samtala med svenska nyckelpersoner inom ICC.

Den 12 oktober bjöd Svenska ICC till ett lunchmöte för ett antal näringslivsrepresentanter, däribland Svenska ICC:s ordförande **Björn Svedberg**, vice ordförande **Ulf Dinkelpiel**, **Jacob Wallenberg**, **Hans Dalborg** samt den nytilträdde amerikanske ambassadören **Charles A. Heimbold, Jr.**

Vid lunchen diskuterades en mängd aktuella frågor, bl.a. hur förtroendet för världsekonomin skall återskapas efter den 11 september, frihandeln, globaliseringen samt uppföljningen i



*Mr McCormick och ekon dr Peter Wallenberg under mötet i Stockholm*

Johannesburg 2002 av de miljö- och energifrågor, som diskuterades vid Rio-mötet för snart tio år sedan.

McCormicks besök i Sverige rönte stor uppmärksamhet och resulterade bl.a. i en helsidesartikel i SvD Näringsliv. McCormick's huvudbudskap var, att världen behöver en ny frihandelsrunda där även utvecklingsländernas intressen tillgodoses. Han poängterade vikten av att spräcka "globaliseringens myter" samt att engagera företagen i miljöfrågorna.

Ett uppskattat inslag under Stockholmsbesöket var mötet med ICC:s Honorary President, ekon dr **Peter Wallenberg**, sedan många år Svenska ICC:s kassaförvaltare och under åren 1989-1990 ICC:s President.

### Svenska ICC:s referensgrupsordföranden samlade för första gången



Stående från vänster: Professor **Jan Ramberg**, Handelsrätt; **Erik Belfrage**, Business in Society; **Lars Anell**, Handelspolitik; **Tell Hermanson**, Svenska ICC; **Håkan Osvald**, Konkurrens; **Fredrik Lundberg**, Bankteknik; **Fredrik Cappelen**, Miljö och Energi; **Peje Emilsson**, Marknadsföring och **Henrik Ulander**, Svenska ICC.

Sittande från vänster: **Jonas Åkerman**, Finansiella Tjänster och Försäkring; **Richard D. McCormick**, ICC; **Staffan Andersson**, Skatter och **Hans Bagner**, Skiljedom.

## Trade Finance Day 2001

**Trade Finance Day** arrangerades den 15 november för tredje året i rad i närvärt av ett 90-tal deltagare. Seminariet behandlade aktuella områden inom exportfinansiering och trade finance i samband med internationella affärer, från tolkning av remburs- och garantireglerna till utvecklingen av elektroniska remburser.

Några av Sveriges främsta experter på området presenterade frågeställningar från såväl företagets som bankens perspektiv. Flera av talarna är ledamöter av ICC:s kommissioner inom *Banking* respektive *Commercial Practice*.

**Ron Katz**, Policy Manager, *ICC Banking Commission*, informerade om kommissionens arbete och **Merike Gramer**, Handelsbanken, gjorde en genomgång av den internationella



Fr. v. Berit Sundelin, Ron Katz och Merike Gramer

Övriga medverkande var den svenska referensgruppens ordförande **Fredrik Lundberg**, Nordea, professor **Lars Gorton**, **Berit Sundelin**, Atlas Copco, **Bo Svensson**, Svensk Handel och **Marianne Wabnik**, SEB.

Vid lunchen höll professor **Jan Ramberg** ett anförande med titeln "*Law, rules and common understandings: Why and how?*"

## Världshandelsdagen 2001

Svenska ICC och Stockholms Handelskammare arrangerade årets Världshandelsdag under temat *Framtidens e-handel*.

**Henrik Koskela**, Group Marketing and Internet Director, Redcats Nordic, beskrev hur ett traditionellt posterorderföretag utnyttjar Internet och **Anna Maria Corazza Bildt**, VD för Italiantradition.com, som säljer italienska delikatesser via Internet, berättade om sina erfarenheter av handel över gränserna. Dagen avslutades med en paneldebatt med Svenska ICC:s generalsekreterare **Tell Hermanson** som moderator, där förutsättningarna för en effektiv och framgångsrik e-handel diskuterades.



Några av de medverkande vid seminariet i Malmö:  
Fr. v. Per Anders Lorentzon, Sydsvenska IHK, Sven Fjellander, Skanska Central Europe och Henrik Ulander, Svenska ICC.

## CDCS-examen i Stockholm

I april arrangerades för första gången i Stockholm en CDCS-examen. I detta internationellt erkända "rembursprov" deltog ett stort antal examinander från hela Norden.

CDCS - *Certified Documentary Credit Specialist* - utgör den internationella standarden för rembursspecialister och innebär att den examineerade har specialkompetens för att hantera rembursärenden. Internationellt ger en CDCS-examen en viktig signal om att bankens medarbetare har erforderlig expertis på rembursområdet.

Den 11 april 2002 arrangeras en ny CDCS-examen i Stockholm.

## Säkra betalningar - Remburser, inkasso och garantier

Sydsvenska Industri- och Handelskammaren arrangerade tillsammans med Svenska ICC ett heldagsseminarium i Malmö om utlandsbetalningar & Trade Finance-funktionen i internationella affärer. I seminariet deltog experter från Sverige och Danmark.

## ARBETET I KOMMISSIONER OCH REFERENSGRUPPER

### Marknadsföring

Marknadsförmingskommittén sammanträdde i november under ledning av ordföranden **Peje Emilsson**, KREAB. Till mötet hade inbjudits f. generaldirektören **Axel Edling** tillsammans med departementssekreterare **Yvonne Stein**, Justitiedepartementet. Konsumentfrågor i EU och den framtida svenska konsumentpolitiken stod på programmet.

Under året har arbetet fortsatt med revideringen av direktmarknadsförmingsreglerna, inom ramen för ICC Code Revision Task Force. I denna expertgrupp ingår från svensk sida **Anders Stenlund**, Svenskt Näringsliv och **Philip Cohen**, Philip Cohen Consultant.

Anders Stenlund är Marknadsförmingskommissionens rapporteur och har under året även utsetts till ordförande i ICC:s nyinrättade tolkningspanel för marknadsförmingsregler. Anders Stenlund ansvarar för marknadsrätt och konkurrensfrågor i den nya organisationen Svenskt Näringsliv och är också ledamot av Marknadsdomstolen, ordförande i Näringslivets Delegation för marknadsrätt (NDM) samt vice ordförande i Marknadsetiska Rådet (MER).



*Anders Stenlund*



*Fr. v. Peje Emilsson, Yvonne Stein och Axel Edling*

### Data/Tele

Under året avgick den svenska referensgruppens ordförande **Lars A. Stålberg**, Ericsson, och till ny ordförande valdes **Ulf Pehrsson**, Ericsson.



*Ulf Pehrsson*

I november träffades referensgruppen under ledning av **Ulf Pehrsson**. Under mötet gjordes en genomgång av EU:s kommunikationspaket.

Under året har kommissionens arbete beträffande e-businessfrågor omstrukturerats, vilket

bl.a. lett till att kommissionen bytt namn till Commission on E-Business, IT and Telecoms. Aktuella frågor under året har varit Telecommunications Policy, som till stor del rör EU:s Electronic Communications Package, arbetet rörande Cybercrime/Cybersecurity, Protection of Personal Data, alternativ tvistlösning (ADR) on-line samt frågor kring jurisdiktions och tillämplig lag.

Dessutom har en expertgrupp inom ICC kommenterat UNCITRAL:s arbete med e-signaturer och planerna på att igångsätta en harmonisering av e-kontraktsrätten. I den internationella expertgruppen ingår bl.a. professor **Christina Ramberg**, Handelshögskolan i Stockholm och **Anna Nordén**, Addtrust.

## Jurisdiktion och tillämplig lag i elektronisk handel

ICC har, efter två års arbete, presenterat ett policy statement angående jurisdiktion och tillämplig lag vid elektronisk handel. I arbetet har från svensk sida deltagit advokat **Stefan Bernhard**, Linklaters Lagerlöf Advokatbyrå. I uttalandet presenteras näringslivets synpunkter på online-transaktioner och konsumentskydd vid frågor rörande jurisdiktion och tillämplig lag.

Skarp kritik riktas mot EU:s förslag att införa lagstiftning med konsumentens hemland som jurisdiktion i händelse av tvist. ICC anser att detta skulle kunna leda till att många företag, framför allt mindre och medelstora, avskräcks från att sälja över Internet. Dessutom skulle det innebära begränsningar för e-handeln i utvecklingsländer. Företag skulle, om EU:s mottagarlandsprincip trädde i kraft, vara tvungna att följa lagstiftningen i alla de länder där någon potentiell konsument finns.



*Walo von Greyers, Katarina Lundblad Vannesjö, ABB och Stefan Bernhard  
på ett av årets referensgruppmöten i Immaterialrätt*

## Immaterialrätt

Referensgruppen leds av **Walo von Greyers**, Ericsson. Vid årets möten har ett flertal aktuella och viktiga frågor diskuterats, bl.a. EU-kommisionens förslag till en rådsförordning om gemenskapspatent med ett hel täckande skydd inom hela EU samt skapandet av en gemenskapsdomstol för immaterialrätt, *Community Intellectual Property Court (CIPC)*.

Ett Statement om patent på datorprogram och affärs-metoder har tagits fram, i vilket ICC förespråkar en neutral inställning till dessa former av patent, på så sätt att någon åtskillnad mot övriga uppfindingar inte bör göras. Sedvanliga kriterier för patentabilitet, såsom det är föreskrivet i TRIPS, måste givetvis vara uppfyllda.

Under året har ICC även kritiserat EU:s pånyttfödda tankar på att inom EU införa ett bruksmönsterskydd (s.k. Utility Models), med mycket låga krav för patenterbarhet. Även frågor kring traditionell kunskap samt kostnader för

beviljande av patent har diskuterats. Vidare har Svenska ICC kritiserat planerna på införandet av s.k. levies, en avgift liknande kassettersättningen, som skulle tas ut på maskiner, som kan användas för kopiering eller nedladdning av t.ex. videofilmer eller musik.

En andra version har tagits fram av ICC ”Roadmap” om IP-frågor, vilken analyserar aktuella och kommande immaterialrättsliga spörsmål med rekommendationer hur dessa frågor bör behandlas, såväl till regeringar som till näringslivet. Svenska ICC har översänt *roadmapen* till bl. a. UD, PRV och justitiedepartementet. Roadmapen finns att läsa på [www.iccwbo.org](http://www.iccwbo.org).

## Finans och försäkring

Referensgruppen Finansiella Tjänster och Försäkring leds av **Jonas Åkerman**.

Under våren hölls ett möte på Advokatfirman Hammarskiöld & Co, då bl.a. advokat **Peder Hammarskiöld**, presenterade affärsjuristens rådgivande roll i upp- och nedgång.

Dessutom diskuterades den nya Insiderlagstiftningen, det nya direktivet om försäkringsförmedling, som berör hela branschen - såväl maklarna som försäkringsbolagen och konsumenterna.

Även den senaste tidens trender inom *Corporate Governance* behandlades, liksom EG-direktivet om elektroniska signaturer och den svenska e-signaturlagen.

I oktober träffades referensgruppen på Advokatfirman Vinge, då mötesdeltagarna bl.a. fick en redogörelse för pensionsförsäkringarnas över- och underskott.

På mötet behandlades även Baselkommitténs förslag till nya kapitaltäckningsregler och därefter gav **Claes Dahlbäck**, Investor, sin syn på Stockholms roll som finansplats i konkurrens med andra storstäder i världen.

## Bank

Tre möten har ägt rum under 2001, under ledning av gruppens ordförande **Fredrik Lundberg**, Nordea. Vid dessa möten har bl.a. diskuterats översättningen av URDG, ICC:s Regler för Demandgarantier, vilka nu är färdigställda. Den svenska översättningen har utförts av en arbetsgrupp bestående av **Lena Andersson**, SEB; professor **Lars Gorton**, Handelshögskolan i Stockholm & Lunds Universitet; **Åsa Gustafsson**, Nordea; **Peder Hammarskiöld**, Advokatfirman Hammarskiöld & Co; **Anna Roudén**, SEB samt **Henrik Ulander**, Svenska ICC. Ett första utkast till översättningen gjordes av **Felix Grönfeldt**, SEB.

Vidare har ett tillägg till UCP 500 (eUCP), som behandlar elektroniska presentationer av dokument, tagits fram under året. I den internationella arbetsgruppen har som svensk representant ingått Fredrik Lundberg, Nordea.



*Fr. v. Hans Wibom, ordförande Advokatfirman Vinge, Jonas Åkerman och Claes Dahlbäck*

Dessutom har en rad s.k. opinions varit uppe till diskussion i referensgruppen.

**Merike Gramer**, Handelsbanken, har regelbundet informerat om arbetet i gruppen för *International Standard Banking Practice*, som arbetar med att ta fram en checklista för dokumentgranskare.

DOCDEX (Documentary Instruments Dispute Resolution Expertise), ICC:s tvistlösningssystem för remburser, har utvidgats till att kunna omfatta även tvister involverande bankgarantier och inkasso. Enligt ett beslut på *ICC Banking Commission* i november i Frankfurt, skall i fortsättningen även tvister

som är hänförliga till ICC:s Regler för Demandgarantier och till ICC:s Inkassoregler kunna hänskjutas till DOCDEX.

## Transporter

På initiativ av **Curt Stjernlöf**, Promoveo International, ägde i maj ett möte rum om internationell transporträtt under ledning av professor **Jan Ramberg**. Mötets huvudsyfte var att diskutera ett förslag från CMI, *Comité Maritime International*, avseende reglering av samtliga transportsätt i en enda konvention med tvingande ansvarsregler för hela transporten och som täcker alla transportsätt. Mötet enades om att ICC inte kan ställa sig bakom bindande, tvingande



*Fr. v. Lennart Rhodiner, Försäkringsbolaget Zürich, Jan Ramberg, Yngve Berggren, Exceed, Bo Svensson, Svensk Handel, Torbjörn Spector, Svenskt Näringsliv, advokat Karl Johan Dhunér och Curt Stjernlöf vid transportmötet.*

regler på området. Däremot godkändes ett förslag till en modernisering av *UNCTAD/ICC Rules on Multimodal Transports*.

## Handelspolitik

Vid ett möte i referensgruppen under hösten under ledning av ordföranden **Lars Anell**, Volvo, diskuterades möjlig- heterna till ett framgångsrikt ministermöte i Doha, Qatar, i november 2001, till vilket ICC i juni lade fram sina rekommendationer.

ICC har efter mötet i Doha, uttalat sig positivt till den föreslagna nya handelsrundan.

## Miljö och Energi

I samband med ett möte i februari avtackades den avgående ordföranden **Richard Almgren**, Svenskt Näringsliv. Generalsekreterare **Tell Hermanson** framhöll de stora och värdefulla insatser för ICC, såväl nationellt som internationellt, som Richard har gjort under många år.

Ny ordförande är **Fredrik Cappelen**, VD, Nobia AB.

Under året har ICC:s Policy manager Environment and Energy, **Jack Whelan**, besökt gruppen och informerat om ICC:s arbete inom miljö och energi. Han presenterade bl.a. Business Action for Sustain-



Richard Almgren och Fredrik Cappelen

able Development (BASD), vilket är ett samarbete mellan ICC och World Business Council for Sustainable Development (WBCSD). BASD har till uppgift att samordna näringslivets åsikter inför toppmötet om hållbar utveckling i Johannesburg, augusti - september 2002.

Referensgruppen har under året även behandlat aktuella energifrågor och de internationella förhandlingarna inom klimatprocessen samt Kyoto-protokollets inverkan på näringslivet.

## Business in Society

Referensgruppen Business in Society, under ledning av ordföranden, **Erik Belfrage**, SEB, har under året träffats ett flertal gånger. Huvuduppgiften för referensgruppen har varit framtagandet av en ICC Guidebook on Responsible Business Conduct, tänkt att fungera som inspiration och vägledning för företag med intresse för näringslivets sociala ansvar.

Andra ämnen som diskuterats på årets möten är FN:s Global Compact, EU:s grönbok om Corporate Social Responsibility samt Global Reporting Initiative (GRI).

## Handelsrätt

Referensgruppen träffades i november under ledning av ordföranden, **Jan Ramberg**, tillika ordföranden i *ICC WP on Force Majeure and Hardship*. Man diskuterade bl.a. arbetet med revideringen av ICC:s force majeure-publikation från 1985 samt EU-kommissionens förslag till harmonisering av den euro-

peiska kontraktsrätten och förslag till nya modellkontrakt rörande *Commercial Agency*, *Distributorship* och *Turnkey Contracts*.

## Skiljedom

Referensgruppen leds av advokat **Hans Bagner**, Advokatfirman Vinge. Small Claims Arbitration har varit en av huvudfrågorna under året, som resulterat i en rapport av advokaterna **Sigvard Jarvin**, Jones, Day, Reavis & Pogue och **John Kadelburger**, Bird & Bird.

Under årets möten har också diskuterats ICC ADR (Amicable Dispute Resolution) Rules, som antogs under 2001 samt en eventuell revidering av ICC Rules for Expertise.



Vid ett av årets skiljedomsmöten fr v. Per Sundin, Karl Johan Dhunér, Ulf Franke, John Kadelburger, Hans Bagner och Gunnar Carler

## Konkurrens

Referensgruppen har under året träffats ett flertal gånger under ledning av ordföranden **Håkan Osvald**, Atlas Copco. I mars var f. generaldirektören för Konkurrensverket, **Jörgen Holgersson**, gästtalare och informerade om arbetet med nya regler för implementering av konkurrensregler i EU och den föreslagna reformen av konkurrensrätten inom EU.

Vidare har under året diskuterats problemet med att domar i nationella domstolar endast får verkan i det berörda landet, sekretessfrågor, regler och kriterier för allokering av mål samt huruvida nationella domstolar skall göra en bedömning utifrån nationella eller EG-förhållanden.

Även arbetet rörande konvergens i den internationella konkurrensrätten, har varit ett återkommande tema på årets möten.

Kartellbekämpningsutredningens förslag till effektivare regler mot konkurrensbegränsning har under året också varit uppe till diskussion liksom olika internationella harmoniseringss- och samarbetsinitiativ inom konkurrensrätten.



*Staffan Andersson*

## Skatter

Referensgruppen leds av **Staffan Andersson**, Öhrlings PriceWaterhouseCoopers, och på vårens möte presenterade direktör **Gunnar Rabe**, Svenskt Näringsliv, Företagskatteskatteutredningen.

Övriga frågor som varit uppe till behandling är bl.a. skattefrågor i samband med elektronisk handel, CFC-regler, miljöskatter och skiljedomsförfarande i internationella skattemål.



*Vid ett av årets konkurrensgruppmöten fr. v. Anna Rogmark, Biovitrum, Håkan Osvald, Anna-Karin Holland, Electrolux och Johan Coyet, Mannheimer Swartling Advokatbyrå*

För första gången har en svensk representant fått en framträdande post i ICC Commission on Taxation. ICC:s president Richard McCormick har utnämnt **Krister Andersson**, Näringslivets Skattesakkunnige, Svenskt Näringsliv, till vice ordförande i kommissionen.



*Svenska ICC:s kassaförvaltare Peter Wallenberg tillsammans med Hans Alldén*

## Svenska ICC:s AU-mötens

Svenska ICC:s arbetsutskott har under året träffats fyra gånger. Vid ett av mötena i början av året besökte direktör **Peje Emilsson**, Kreab, arbetsutskottet för att tala under rubriken *"Attacker mot kapitalism och marknad - något att ta på allvar?"*.

**Hans Alldén**, EU-kommisionen i Stockholm, gav senare under året styrelseledamöterna sin syn på *"Resultatet av det svenska ordförandeskapet"*.

Generalsekreteraren har vid de olika mötena rapporterat från verksamheten i såväl Svenska ICC som ICC HQ. Bl.a. har omstruktureringen av ICC:s kommissioner och arbetsgrupper diskuterats ingående.

## ICC:s skiljedomstol

Advokat **Hans Bagner**, Advokatfirman Vinge, är svensk ledamot i ICC:s skiljedomstol. Ledamöternas uppgift är att granska skiljemännens förslag till skiljedom för att uppnå högsta möjliga kvalitet i domsluten.

Domstolen har under året fått in 566 nya tvister som berör 1.492 parter från 116 olika länder.

Skiljemålen ägde rum i 42 olika länder på fem kontinenter och skiljedomare utsågs från 61 olika länder.

Under året avgjordes 341 skiljemål.



*Advokat Hans Bagner*

## ICC fördömer Tobinskatten

I ett uttalande kommenterar ICC Tobinskatten. Skatten är tänkt att fungera som en avgift på omsättning på valutamarknader och ett förslag till införande av skatten undersöks just nu av EU.

I uttalandet sägs: "Skatten skulle kasta sand i hjulen för internationell handel och investeringar och skulle lägga hinder i vägen för möjligheterna att höja den globala ekonomiska tillväxten och välfärden för alla mänskor." Istället för att hjälpa utvecklingsländerna,

skulle skatten slå hårdast mot de minsta länderna. Vidare förklaras att skatten inte skulle kunna fungera i praktiken, då den skulle kräva ett enhetligt genomförande i hela världen och omfatta alla typer av valutatransaktioner.

ICC:s uttalande listar också en rad nackdelar med införandet av en Tobinskatt, såsom att mindre valutor kan bli mer volatila och sårbara för spekulationsattacker, att ökade transaktionskostnader skulle

leda till att t.ex. pensionsfonder skulle investera mera på hemmaplan och mindre kapital skulle nå den internationella kapitalmarknaden. Uttalet kommer från ICC:s presidium, bestående av ordförande **Richard McCormick**, styrelseledamot i en rad större amerikanska företag, kommande ordföranden **Jean-René Fortou**, vice ordförande och Group President i Aventis samt den förra ordföranden **Adnan Kassar**, ordförande i Fransabank i Libanon.



*(Foto: Jan Strömberg)*

## Kansliet

På Svenska ICC:s kansli arbetar fyra personer under ledning av generalsekreteraren **Tell Hermanson**. Bitr. generalsekreterare **Henrik Ulander** ansvarar för ett stort antal policyområden såsom finansiella tjänster och försäkring, konkurrensrätt, handelsrätt, immaterialrätt och miljö. **Gull-May Persson** har bl.a. hand om medlemsuppgifter, skiljemanregistret, styrelsen och större projekt och **Ulla Strömberg** sköter ekonomin och publiceringar.

## Årsmötet



*Ulf Dinkelspiel, Björn Svedberg, H.M. Konungen, Jean-Claude Trichet och Urban Bäckström på Svenska ICC:s årsmöte.*

(Foto: Dagens Bild)

Fredagen den 6 april 2001 höll Svenska ICC sitt årsmöte på Grand Hôtel i närvaro av H. M. Konungen.

Årets huvudtalare, **Jean-Claude Trichet**, Frankrikes centralbankschef och utpekad som näste chef för den Europeiska Centralbanken, talade inför drygt 200 inbjudna gäster om *"The Euro after two years: Present situation and prospect, European competitiveness in a global world"*.

Den 1 januari 2002 sker den största monetära förändringen världen någonsin sett. Med dessa ord inledde Jean-Claude Trichet sin syn på eurons segertåg och motgångar i Europa sedan introduktionen den 1 januari 1999 och dess kommande betydelse för EU:s medlemsländer.

Ett allt större antal aktörer på världens finansiella marknader har blivit övertygade om att eurons framgång är

nödvändig för Europa och utgör grunden för att säkerställa Europas välvstånd till förmån för världen i övrigt. Trots alla tvivlande röster för tre år sedan har euron blivit en succé. Detta beror till stor del på transparens i systemet och på den stabiliseringsinriktade monetära politiken.

Trichet tog också upp euron som motor för konsolidering mellan börser i Europa. Det hade inte varit tänkbart att fusionera börserna i Paris, Bryssel och Amsterdam om inte euron tillskapats.

Trichet underströk dock att det fortfarande finns hinder för ytterligare integration av EU:s kapitalmarknader. Han välkomnade därför Stockholmsmötets beslut att inrätta ett snabbspår för finansiella tjänster med en sträng tidsplan.

Alla länder i Europa måste fortsätta med de strukturella reformer de redan har påbörjat. Enligt IMF och OECD utgör

80% av arbetslösheten i Europa av strukturella orsaker, dvs till följd av våra egna betungande lagar och regler.

Avslutningsvis tog Trichet upp ECB:s huvudmål, att bibehålla prisstabilitet. ECB har höjt räntenivån för att begränsa den ökande risken för inflation och få den tillbaka till den nivå på under 2% som är målsättningen på medellång sikt.

Årsmötet leddes av **Björn Svedberg**, som omvaldes till Svenska ICC:s ordförande. Vid det konstituerande sammanträdet med arbetsutskottet omvaldes **Ulf Dinkelspiel** till vice ordförande och **Peter Wallenberg** till kassaförvaltare.

I en avslutande paneldiskussion, under ledning av **Sigfrid Leijonhufvud**, deltog förutom Jean-Claude Trichet även Björn Svedberg och Ulf Dinkelspiel.

# ICC:s publikationer

## Handböcker för internationella affärer

ICC har en omfattande produktion av handböcker, uppslagsverk och guider inom internationella affärer och skiljedom. Många av böckerna behandlar ICC:s egna regler, vanligen skrivna av de experter som varit med om att utarbeta desamma. Som läsare och användare kan man därför med stort förtroende ta del av författarnas kommentarer och praktiska råd.

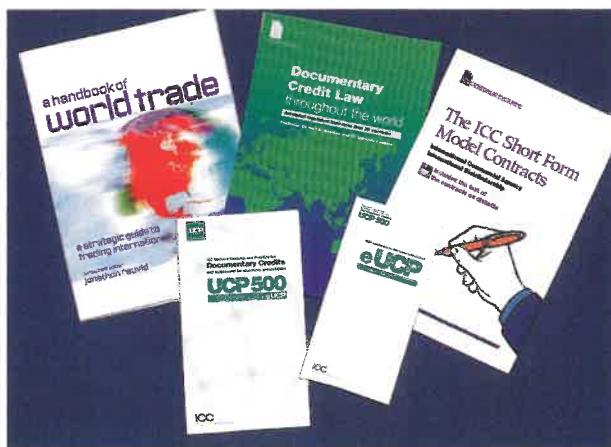
Flaggskeppet inom handel är INCOTERMS 2000. Här finns reglerna på många av de största språken och publikationen utgör den auktoritativa källan till reglerna och dess kommentarer. För den som behöver ytterligare information och ledning finns en guidebok till Incoterms samt Incoterms programvara för dator bruk.

Motsvarigheten på banksidan är ICC:s rembursregler, *Uniform Customs and Practice for Documentary Credits*, UCP500, samt supplementet eUCP, som träder i kraft den 1 april 2002. Kring reglerna finns ett helt bibliotek av tolkningar och kommentarer samt ett nyhets brev.

ICC:s utgivning omfattar dock mycket mer än regler. Här återfinns också bl.a. modellavtal inom internationell handel. Dessa avtal omfattar agentur-, distributions- och köpeavtal samt de senaste modellavtalen om affärsförmedling och franchising.

En mycket viktig del av ICC:s skrifter utgörs av uppförandekoder inom affärsetik och marknadsföring. De brukar hämföras till området självreglering, men utgör i själva verket utfyllande rätt imånga länder. Exempelvis används ICC:s Grundregler för reklam för att tolka begrepp som "god sed" i den svenska marknadsföringslagen. I den här kategorien av böcker finns även regler för hela yrkeskårer, såsom marknadsundersökare och DM-företag.

ICC:s publikationslista omfattar över 100 titlar. De allra flesta finns på lager hos Svenska ICC för direkt leverans. Medlemmar i ICC får rabatt på samtliga publikationer.



### Svenska ICC:s hemsida

På ICC:s hemsida kan man beställa publikationer och få information om kommande möten i Paris och Stockholm. Vidare rapporteras om aktuella policyfrågor, seminarier och konferenser. Ledamöterna i de olika referensgrupperna presenteras tillsammans med pågående ärenden. ICC:s hemsida uppdateras kontinuerligt som ett komplement till ICC-Nytt.

Hemsidans adress är: [www.icc.se](http://www.icc.se)

## ICC Projects for 2002

### Banking Technique and Practice

- Continue work on a brochure setting forth the best international standard banking practices for dealing with letters of credit.
- Implement and monitor the use of the supplement to UCP 500 (termed eUCP) dealing with how the rules should be interpreted for electronic documents.
- Begin work on the revision of UCP500.

### E-Business, IT and Telecoms

- Express business views on the impact of key international regulatory initiatives on jurisdiction and applicable law, e-confidence measures, cyber security including cyber-crime, international efforts to harmonize e-contracting rules, jurisdiction and applicable law issues, telecoms policy, data protection, and media in the on-line context.
- Oversee ICC input into further WTO negotiations on telecoms and e-commerce issues.
- Provide business expertise to international initiatives aimed at bridging the digital divide.
- Develop ICC's E-Business Universe – a web-based resource on the ICC website which will host relevant Commission creations and products of other divisions of ICC; to become ICC's focal point for its online B2B transaction products.

### Intellectual Property

- Contribute business views to discussions concerning the legal protection of traditional knowledge.
- Promote a coherent business solution to the issue of levies on equipment having the potential to reproduce copyrighted works.
- Work with other business and professional organizations to encourage governments to reduce patenting costs.
- Contribute to developments in WTO in relation to the TRIPS agreement.

### Competition

- Promote ICC/BIAC best practices to streamline merger control procedures internationally.
- Contribute a world business view to discussions on competition policy in the trade context.
- Contribute business input to national and regional developments in competition policy, including the modernization of the EU competition system

### Customs and Trade Regulations

- Promote customs modernization and the simplification of trade procedures by contributing to the work of the World Customs Organization and other relevant organizations
- Develop business recommendations on trade facilitation for input into future WTO negotiations
- Work with customs to meet the need for increased supply chain integrity
- Advocate governmental ratification and implementation of the Revised Kyoto Convention to secure its entry into force.

### Marketing and Advertising

- Revise the ICC International Code on Sales Promotion.
- Counter the growing trend towards restrictions on the freedom of commercial communications.
- Examine the relationship between self-regulation, co-regulation and law.

### Transport and Logistics

- Strongly advocate ICC recommendations for the liberalization of all transport modes to governments and intergovernmental organizations, including the WTO.
- Issue recommendations for the expansion of transport infrastructure.
- Convey world business positions on initiatives to modernize maritime and multimodal transport liability regimes.

### Financial Services and Insurance

- Ensure that ICC policy statements on the liberalization of trade in financial services and in insurance have an impact on the WTO multilateral negotiations.
- Contribute a world business viewpoint to ongoing intergovernmental discussions to promote global financial stability, including initiatives of the G20, the Bank for International Settlements and the Financial Stability Forum.
- Feed business point of view into deliberations by national regulators, supervisors and international organizations to create efficient, stable and competitive insurance markets.

### Environment and Energy

- Develop and promote world business positions on major policy issues in the field of energy, environment and sustainable development, focussed on the intergovernmental agenda and in particular on the World Summit on Sustainable Development in Johannesburg.
- Finalize ICC's study of business perspectives on energy challenges in the 21st century.

### Commercial Practice

- Promote the role of the panel of experts in answering complex queries on the interpretation of Incoterms 2000.
- Issue ICC model contracts for:
  - mergers and acquisitions
  - turnkey transactions
  - selective distribution.
- Revise: ICC publication on Force Majeure and Hardship.

### Anti-Corruption

- Finalize a study on countering private-private bribery and promote its results/findings.
- Monitor implementation of the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions.

### Trade and Investment Policy

- Lead world business support for the new WTO round launched at Doha.

- Develop ICC policy statements on trade in agriculture and on the relationship between regional trading arrangements and the multilateral trading system.
- Coordinate ICC input from other ICC commissions into WTO work, particularly on trade in services.
- Track implementation of Uruguay Round and other WTO agreements, and act upon as appropriate.

### Taxation

- Encourage governments to accept arbitration as a means to resolve international tax conflicts, including by adopting the ICC model article in bilateral tax conventions.
- Promote equitable application of anti-avoidance rules by tax authorities, in particular by highlighting problems of inappropriate controlled foreign companies legislation.
- Analyze the relationship between tax rules and accounting principles and explain important differences between the two systems.
- Propose solutions to limit the risk of double taxation of stock options posed by differing tax regimes.

### Business in Society

- Articulate key ICC messages on behalf of world business on issues relating to business in society.
- Develop a business perspective on corporate responsibility issues and trends on the basis of members' experience.
- Prepare an ICC guidebook on responsible business conduct.

### Arbitration

- Examine issues relating to arbitration in new fields such as electronic commerce.
- Examine the issues raised by "small claims".

### Biosociety

- Review, update and re-issue the ICC Global Roadmap on Modern Biotechnology.
- Develop a work programme with a particular emphasis on major issues being addressed by relevant intergovernmental organizations.

# Svenska ICC:s ekonomi

Sedvanliga resultat- och balansräkningar med tillhörande revisionsberättelser för Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté och Svenska ICC Serviceaktiebolag jämte av Nationalkommittén förvaltade stiftelser utsänds separat till arbetsutskottets ledamöter och finns tillgängliga för alla medlemmar som så önskar. Svenska ICC:s revisorer är aukt. revisor Jan Åke Magnuson och professor Lars Nabseth. Nedan ges en sammanfattande bild av Nationalkommitténs och Servicebolagets ekonomi för 2001.

<b>VERKSAMHETENS RESULTAT</b>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
<b>Rörelsens intäkter</b>		
Medlems- och serviceavgifter	3 144 675	3 299 230
Övriga intäkter	977 850	1 578 356
	4 122 525	4 877 586
<b>Rörelsens kostnader</b>		
Personalkostnader	- 2 625 293	- 2 297 908
Avgift till ICC Paris	- 273 513	- 830 368
Övriga kostnader	- 1 653 504	- 2 092 780
Avskrivningar	- 113 207	- 176 939
Återbäring från SPP	-	1 917 774
	- 4 665 517	- 3 480 221
Rörelseresultat	- 542 992	1 397 365
<b>Resultat från finansiella investeringar</b>		
Räntor och utdelningar	1 561 794	2 277 549
Resultat före skatt	1 018 802	3 674 914
Skatt	- 349 756	- 958 972
<b>Årets resultat</b>	<b>669 046</b>	<b>2 715 942</b>
<b>REDOVISAD EKONOMISK STÄLLNING</b>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
Kassa och bank	6 683 647	6 503 515
Aktier (bokfört värde)*	8 616 555	8 616 555
Övriga tillgångar	2 082 936	1 947 166
	17 383 138	17 067 236
Skulder	- 1 130 637	- 1 483 781
<b>Synligt beskattat och obeskattat kapital</b>	<b>16 252 501</b>	<b>15 583 455</b>
* Börsvärde aktier	30 803 496	39 593 076

## NATIONALKOMMITTÉNS STYRELSE Arbetsutskottet



**Björn Svedberg**, tekn dr, ordförande, ledamot av ICC:s Råd



**Ulf Dinkelspiel**, vice ordförande, ledamot ICC:s Råd, VD Sveriges Exportråd



**Peter Wallenberg**, ekon dr, kassaförvaltare, ICC Honorary President, Investor AB

**Gunilla Almgren**, vice ordf, Företagarnas Riksorg.

**Erik Belfrage**, ordf, ICC Commercial Crime Services, vice ordf, ICC Finance Committee, bankdir, SEB

**Gustaf Douglas**, ordf, Svenska Handelskammarförbundet, ordf, Investment AB Latour

**Peter Egardt**, VD, Stockholms Handelskammare

**Göran Ennerfelt**, koncernchef, Axel Johnson AB

**Per-Olof Eriksson**, tekn dr, Sandvik AB

**Harry Faulkner**, dir, HGF International AB

**Patric Fredell**, VD, Siljans Sågverks AB

**Håkan Friberg**, VD, Sveriges Redareförening

**Sören Gyll**, dir, AB Volvo

**Urban Jansson**, dir, Proffice

**Dag Klackenberg**, VD, Svensk Handel

**Annika Lundius**, VD, Försäkringsförbundet

**Ulla Lundquist**, VD, Bankföreningen

**Håkan Mogren**, tekn dr, AstraZeneca PLC

**Arne Mårtensson**, ordf, Handelsbanken

**Anders Narvinger**, dir, ABB Financial Services AB

**Lars Ramqvist**, fil dr, ordf, Telefon AB  
LM Ericsson

**Jan Remröd**, VD, Skogsindustrierna

**Göran Tunhammar**, VD, Svenskt Näringsliv

**Tom Wachtmeister**, dir, Tomwacco AB

**Sven Wallgren**, dir, suppleant ICC:s Råd

**Anna Wigardt Duhs**, VD, Agenturföretagens Förbund

**Leif Zetterberg**, VD, Lantbrukarnas Riksförbund

**Leif Östling**, koncernchef, Scania AB

## SVENSKA ICC:S REPRESENTANTER I PARIS

Det globala näringslivets ledande experter deltar inom Internationella Handelskammarens olika kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper. Den svenska nationalkommittén representeras av experter inom respektive ämnesområde. Flertalet möten äger rum i Paris där ICC:s huvudkontor är lokaliserat, men möten förläggs också till andra delar av världen vid behov. Ledamöterna i ICC:s olika organ väljer dessutom i ökad utsträckning alternativa metoder att kommunicera, exempelvis genom e-post och telefonkonferenser.

### WORLD COUNCIL

**Björn Svedberg**, Svenska ICC:s ordförande  
**Erik Belfrage**, SEB  
**Ulf Dinkelspiel**, Svenska ICC:s vice ordförande

### FINANCE COMMITTEE

**Erik Belfrage**, (vice ordf) S E B

### CORPORATE ECONOMISTS ADVISORY GROUP (CEAG)

**Jan Herin**, Svenskt Näringsliv  
**Ulf Jakobsson**, Industriens Utredningsinstitut

### NATIONAL COMMITTEES

#### STANDING GROUP - NATIONAL COMMITTEES OF THE ICC

**Tell Hermanson**, Svenska ICC

#### PERMANENT HEADS OF NATIONAL COMMITTEES

**Tell Hermanson**, Svenska ICC

### ANTI-CORRUPTION

#### COMMISSION ON ANTI-CORRUPTION

**Jan Persson**, Svenskt Näringsliv

### ARBITRATION

#### INTERNATIONAL COURT OF ARBITRATION

**Hans Bagner**, Advokatfirman Vinge

#### COMMISSION ON ARBITRATION

**Gunnar Carler**, Advokatfirman Carler  
**Ulf Franke**, Stockholms Handelskammare  
**Johan Gernandt**, Gernandt & Danielsson Adv.  
**Lars Göthlin**, Advokatfirman Södermark

**Sigvard Jarvin**, Jones, Day, Reavis & Pogue

**John Kadelburger**, Bird & Bird Advokat

**Tom Nygren**, Ericsson

**Torbjörn Spector**, Svenskt Näringsliv

### BANKING

#### COMMISSION ON BANKING TECHNIQUE AND PRACTICE

**Merike Gramer**, Handelsbanken

**Peder Hammarskiöld**, Hammarskiöld & Co

**Per Johansson**, Handelsbanken

**Fredrik Lundberg**, Nordea

**Hans Lundberg**, Postgirot Bank

**Anna Roudén**, S E B

**Lars Rutberg**, Bankföreningen

**Mats Svensson**, S E B

#### TASK FORCE ON INTERNATIONAL STANDARD BANKING PRACTICE

**Merike Gramer**, Handelsbanken

### BUSINESS IN SOCIETY

#### COMMISSION ON BUSINESS IN SOCIETY

**Erik Belfrage**, S E B

**Lars-Olle Larsson**, KPMG

### COMMERCIAL PRACTICE

#### COMMISSION ON COMMERCIAL PRACTICE

**Gunnar Lagergren**, (hedersordf)

**Jan Ramberg**, (vice ordf), Intralaw

**Lars Göthlin**, Advokatfirman Södermark

**Bengt Kriström**, Sveriges Verkstadsindustrier

**Håkan Osvald**, Atlas Copco

**Torbjörn Spector**, Svenskt Näringsliv

**Hans Stenberg**, Jur dr Hans Stenberg Adv. byrå

**Carl Ström**, Svenskt Näringsliv

## TASK FORCE ON TURNKEY TRANSACTIONS

**Bengt Kriström**, Sveriges Verkstadsindustrier  
**Sven Fjellander**, Advokatfirman Engström & Co

## TASK FORCE ON MERGERS & ACQUISITIONS

**Håkan Osvald**, Atlas Copco

## TASK FORCE ON AGENCY & DISTRIBUTORSHIP

**Torbjörn Spector**, Svenskt Näringsliv

## TASK FORCE ON FORCE MAJEURE AND HARSHSHIP

**Jan Ramberg**, (ordf.), Intralaw

## COMPETITION

### COMMISSION ON COMPETITION

**Richard Azelius**, Advokatfirman Vinge  
**Johan Coyet**, Mannheimer Swartling Adv.byrå  
**Karl Johan Dhunér**, Dhunér & Co Adv.byrå  
**Ulf Jonsson**, Advokatfirman Södermark  
**Per Lyrvall**, StoraEnso  
**Håkan Osvald**, Atlas Copco  
**Hans Stenberg**, Jur dr Hans Stenberg Adv.byrå  
**Anders Stenlund**, Svenskt Näringsliv

## TASK FORCE ON THE INTERNATIONAL COMPETITION NETWORK

**Hans Stenberg**, Jur dr Hans Stenberg Adv.byrå  
**Anders Stenlund**, Svenskt Näringsliv  
**Erik Söderlind**, Linklaters Lagerlöf Adv.byrå

## TASK FORCE ON EU MERGER REGULATION REVIEW

**Anders Stenlund**, Svenskt Näringsliv

## TASK FORCE ON COMPETITION AND INTELLECTUAL PROPERTY

**Walo von Greyers**, Ericsson  
**Claes Langenius**, Advokatfirman Hammarskiöld  
**Anders Stenlund**, Svenskt Näringsliv  
**Stefan Widmark**, Advokatfirman Vinge

## E-BUSINESS, IT AND TELCOMS

### COMMISSION ON E-BUSINESS, IT AND TELECOMS

**Stefan Bernhard**, Linklaters Lagerlöf Adv.byrå

**Nicklas Lundblad**, Stockholms e-Handelskammare

**Anna Nordén**, AddTrust

**Ulf Pehrsson**, Ericsson

**Nicklas Skår**, Svenskt Näringsliv

**Olle Wikström**, Ericsson

## TASK FORCE ON TELE-COMMUNICATIONS

**Nicklas Skår**, Svenskt Näringsliv

**Olle Wikström**, Ericsson

## TASK FORCE ON JURISDICTION AND APPLICABLE LAW IN E-COMMERCE

**Stefan Bernhard**, Linklaters Lagerlöf Adv.byrå  
**Mikael Bogdan**, Lunds Universitet  
**Agne Lindberg**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Nicklas Skår**, Svenskt Näringsliv

## TASK FORCE ON PROTECTION OF PERSONAL DATA

**Agne Lindberg**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Anna Nordén**, AddTrust  
**Nicklas Skår**, Svenskt Näringsliv

## TASK FORCE ON INTERNATIONAL HARMONIZATION EFFORTS

**Anna Nordén**, AddTrust  
**Christina Ramberg**, Handelshögskolan i Sthlm

## ENVIRONMENT AND ENERGY

### COMMISSION ON ENVIRONMENT AND ENERGY

**Fredrik Cappelen**, Nobia  
**Bo Diczfalusy**, Svenskt Näringsliv  
**Tor Ragnar Gerholm** (rådgivare) professor  
**Lars-Olle Larsson**, KPMG  
**Fredrik Segerberg**, ABB  
**Maria Sunér**, Sydkraft

## COMMITTEE ON ENERGY

**Bo Diczfalusy**, Svenskt Näringsliv  
**Tor Ragnar Gerholm**, professor  
**Fredrik Segerberg**, ABB

## TASK FORCE ON CLIMATE CHANGE

**Ulrika Dethlefsen**, Vattenfall  
**Bo Diczfalusy**, Svenskt Näringsliv  
**Tor Ragnar Gerholm** (rådgivare) professor  
**Teresa Håkansson**, Sydkraft  
**Fredrik Segerberg**, ABB

## TASK FORCE ON BUSINESS PERSPECTIVES ON ENERGY - CHALLENGES OF THE 21ST CENTURY

**Bo Diczfalusy**, Svenskt Näringsliv  
**Tor Ragnar Gerholm**, Professor  
**Fredrik Segerberg**, ABB

## BIOSOCIETY

### COMMISSION ON BIOSOCIETY

**Paul Tenning**, Syngenta Seeds

## FINANCIAL SERVICES AND INSURANCE

### COMMISSION ON FINANCIAL SERVICES AND INSURANCE

**Jonas Åkerman** (vice ordf)  
**Ellen Bramness-Arvidsson**, Försäkringsförb.  
**Per Johan Eckerberg**, Advokatfirman Vinge  
**Gunnar Hjertquist**, Styrbjörn Gärde Adv.byrå  
**Per-Ola Jansson**, Fondhandlareföreningen  
**Ulla Lundquist**, Bankföreningen  
**Clas Romander**, White & Case Advokat  
**Johan Stenberg**  
**Bengt Westergren**, AIG  
**Dan Öwerström**, Magnusson Wahlin Adv.byrå

### COMMITTEE ON INSURANCE

**Jonas Åkerman** (ordf)  
**Ellen Bramness-Arvidsson**, Försäkringsförb.  
**Per Johan Eckerberg**, Advokatfirman Vinge  
**Bengt Westergren**, AIG  
**Dan Öwerström**, Magnusson Wahlin Adv.byrå

## INTELLECTUAL PROPERTY

### COMMISSION ON INTELLECTUAL PROPERTY

**Stefan Bernhard**, Linklaters Lagerlöf Adv.byrå  
**Bo Davidsson**, Awapatent  
**Walo von Geyerz**, Ericsson  
**Lars G Göransson**, L.A. Groth & Co  
**Ivan Hjertman**  
**Eva Jarnvall**, Svenskt Näringsliv  
**Annika Ryberg**, Mannheimer Swartling Adv.b.

### TASK FORCE ON INTELLECTUAL PROPERTY AND E-COMMERCE

**Stefan Bernhard**, Linklaters Lagerlöf Adv.byrå  
**Stefan Widmark**, Advokatfirman Vinge

## TASK FORCE ON LEVIES

**Walo von Geyerz**, Ericsson

## TASK FORCE ON ACCESS AND BENEFIT SHARING

**Ivan Hjertman**

## TASK FORCE ON SOFTWARE AND BUSINESS METHOD PATENTS

**Walo von Geyerz**, Ericsson

## MARKETING

### COMMISSION ON MARKETING AND ADVERTISING

**Anders Stenlund**, (rapportör), Sv. Näringsliv  
**Philip Cohen**, Philip Cohen Consultant  
**Peje Emilsson**, Kreab  
**Marianne Reuterskiöld**, Marknadsförbundet  
**Göran Riegnell**, Kreab  
**Sture Wallander**, Posten Utrikes

## TASK FORCE ON POSTAL SERVICES

**Sture Wallander**, Posten Utrikes

## CODE REVISION TASK FORCE

**Philip Cohen**, Philip Cohen Consultant  
**Anders Stenlund**, Svenskt Näringsliv

## TAXATION

### COMMISSION ON TAXATION

**Krister Andersson**, (vice ordf.) Svenskt Näringsliv  
**Mats Anderson**, Linklaters Lagerlöf Adv.byrå  
**Staffan Andersson**, Öhrlings PwC  
**Margareta Leijonhufvud**, Nordea  
**Brita Munck-Persson**, Mannheimer Swartling Advokatbyrå  
**Michael Ramm-Ericson**, Lindh Stabell Horten  
**Allan Stenshamn**, Landahl Advokatbyrå

## TRADE AND INVESTMENT

### COMMISSION ON TRADE AND INVESTMENT POLICY

**Lars Anell**, (vice ordf), Volvo  
**Yasemin Arhan**, Stockholms Handelskammare  
**Erik Belfrage**, S E B  
**Hans Ekdahl**, Svenskt Näringsliv  
**Thomas Hagdahl**, Svenskt Näringsliv  
**Göran Norén**, Svenskt Näringsliv  
**Ulf Pehrsson**, Ericsson

## TASK FORCE ON TRADE AND ENVIRONMENT

**Lars Anell**, (ordf.) Volvo

## CUSTOMS AND TRADE

### COMMISSION ON CUSTOMS AND TRADE REGULATION

**Bertil Axbom**, Volvo Transport Corporation  
**Ingemar Nilsson**, Sydsvenska IHK  
**Carl Ström**, Svenskt Näringsliv

## TRANSPORT AND LOGISTICS

### COMMISSION ON TRANSPORT AND LOGISTICS

**Björn Hagen**, SAS  
**Lars Hallsten**, Svenskt Näringsliv  
**Staffan Larsson**, SAS Cargo  
**Frans Malmros**, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening  
**Lars Rhodin**, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening  
**Harald Rosén**, Föreningen Svenskt Flyg  
**Curt Stjernlöf**, Promoveo International  
**Lennart Svantemark**, SAS  
**Johan Söderberg**, Ratos  
**Johan Tamm**, Advokatbyrån Translaw  
**Jan Widlund**, Advokatfirman Vinge

### COMMITTEE ON MARITIME TRANSPORT

**Frans Malmros**, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening  
**Lars Rhodin**, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening  
**Curt Stjernlöf**, Promoveo International  
**Johan Söderberg**, Ratos

### COMMITTEE ON AIR TRANSPORT

**Staffan Larsson**, SAS Cargo  
**Johan Söderberg**, Ratos

### TASK FORCE ON CMI CONVENTION

**Jan Ramberg**, Intralaw

## COMMERCIAL CRIME

### COMMERCIAL CRIME SERVICES (CCS)

**Erik Belfrage** (ordf), S E B

## CHAMBERS OF COMMERCE

### INTERNATIONAL BUREAU OF CHAMBERS OF COMMERCE (IBCC) - STEERING COMMITTEE

**Peter Egardt**, Stockholms Handelskammare

### TASK FORCE ON ATA CARNET SYSTEM

**Thorbjörn Höglberg**, Stockholms Handelskammare

### TASK FORCE ON ELECTRONIC COMMERCE

**Johan Svalling**, Stockholms Handelskammare

## SVENSKA ICC:s REFERENSGRUPPER

I nedanstående referensgrupper deltar representanter för Svenska ICC:s medlemmar i egenskap av ledande experter och sakkunniga på respektive område. Referensgruppernas arbete syftar till att tillvarata det svenska näringslivets intressen i ICC-sammanhang liksom att informera svenska myndigheter om ICC:s ståndpunkter.

### BANKTEKNIK

**Fredrik Lundberg (ordf)**, Nordea  
**Margareta N. Eidensten**, Postgirot Bank  
**Johan Ericsson**, Crédit Agricole Indosuez  
**Lars Gorton**, Handelshögskolan i Stockholm,  
 Lunds Universitet  
**Merike Gramer**, Handelsbanken  
**Carina Gyllenbring**, FöreningsSparbanken  
**Peder Hammarskiöld**, Adv.firman Hammarskiöld  
**Håkan Hedström**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Henrik Jahn**, Den Danske Bank  
**Klas-Göran Johansson**, FöreningsSparbanken  
**Per Johansson**, Handelsbanken  
**Ulf Krohn**, Postgirot Bank  
**Per-Erik Larsson**, Den Danske Bank  
**Hans Lundberg**, Postgirot Bank  
**Lennart Olsson**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Anna Roudén**, S E B  
**Lars Rutberg**, Bankföreningen  
**Mats Svensson**, S E B  
**Olof Waern**, Advokatfirman Vinge

### BUSINESS IN SOCIETY

**Erik Belfrage (ordf)**, S E B  
**Ramsay Brufer**, Alecta  
**Claes Cronstedt**, Baker McKenzie Advokatbyrå.  
**Magnus Enell**, ITT Flygt  
**Birgit Flening**, Ernst & Young  
**Peter Forsblad**, Nordea  
**Peter Forssman**, Gullers Grupp  
**Ulf Franke**, Stockholms Handelskammare  
**Jörgen Haglind**, Tetra Pak  
**Andreas von der Heide**, NIR  
**Lena Hök**, JKL  
**Lars Jagerfelt**, Saab  
**Lars G. Johansson**, Electrolux  
**Fredrik Jonsteg**, Ericsson  
**Lisbeth Kohls**, ICA  
**Erik Kristow**, ABB  
**Lars-Olle Larsson**, KPMG  
**Birgitta Laurent**, Svenskt Näringsliv  
**Talbot Lindström**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Olav Ljösne**, Svenska Shell  
**Claes Lundblad**, Mannheimer Swartling Adv.byrå  
**Britt-Marie Lundh**, FöreningsSparbanken  
**Per Löjdquist**, Volvo  
**Åke Magnusson**, NIR  
**Lars G. Malmer**, SKF

**Malin Nilsson**, Volvo

**Göran Norén**, Svenskt Näringsliv  
**Rune Nyberg**, Sandvik  
**Jan Nygren**, Saab  
**Ulf Pehrsson**, Ericsson  
**Jan Persson**, Svenskt Näringsliv  
**Caroline Rosenberg**, Samhall  
**Howard Ross**, Deloitte & Touche  
**Britt Sahleström**, Birka Energi  
**Johan Stenberg**  
**Henrik Sundström**, Electrolux  
**Maria Sunér**, Sydkraft  
**Anders Söderlund**, Svenska McDonald's  
**Johan Thor**, Philip Morris  
**Ola Thorén**, ABB  
**Johan Trouvé**, Schenker/BTL  
**Göran Tunhammar**, Svenskt Näringsliv  
**Peter Utterström**, Advokatfirman Delphi & Co

### DATA/TELE

**Ulf Pehrsson (ordf)**, Ericsson  
**Bo Ahnegård**  
**Curt Andersson**, Europolitan Vodafone  
**Lars G. Andersson**, Volvo IT  
**David Aversten**, Advokatfirman Vinge  
**Stefan Bernhard**, Linklaters Lagerlöf Adv.byrå  
**Torsten Brink**, Brilex  
**Per Furberg**, Setterwalls Advokatbyrå  
**Karin Grauers**, Advokatfirman Vinge  
**Björn Gustavsson**, Advokatfirman Vinge  
**Olof Hallström**, Svenskt Näringsliv  
**Per Hammarstedt**, Sthlms Handelskammare  
**Patrik Hiselius**, Telia  
**Mats Holme**, MobilTeleBranschen  
**Per Hoving**, Saab Training Systems  
**Karin Hovlin**, IT-Företagen  
**Peder Jonsson**, Kreab  
**Agne Lindberg**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Björn Lindegren**, Telia InfoMedia  
**Nicklas Lundblad**, Sthlms e-Handelskammare  
**Johan Martin-Löf**, Telia  
**Peter Medlund**, IT-Företagen  
**Jacob Melander**, Adv. firman Hammarskiöld  
**Lars Melin**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Claes Månnsson**, Advokatfirman Åberg & Co  
**Anna Nordén**, AddTrust  
**Thomas Nygren**, Hamilton & Co Advokatbyrå  
**Mikael von Otter**, GEA

**Carl Johan af Petersens**, Adv. firman Vinge  
**Gustaf Richert**, Näringslivets Telekom. NTK  
**Björn Riese**, Mannheimer Swartling Adv. byrå  
**Nicklas Skår**, Svenskt Näringsliv  
**Bo Svensson**, Svensk Handel  
**Mats Svensson**, S E B  
**Tommy Svensson**, Svenskt Näringsliv  
**Peter Thörnqvist**, Ericsson  
**Johan Tydén**, Bird & Bird Advokat  
**Marie-Louise Ulfward**, Bankföreningen  
**Ola Vettergren**, Dataföreningen  
**Bo Viklund**, ITS  
**Hans Wahrolén**, Advokatfirman Ekelund  
**Olle Wikström**, Ericsson

## FINANSIELLA TJÄNSTER OCH FÖRSÄKRING

**Jonas Åkerman (ordf)**  
**Anders Ackebo**, OM Stockholmsbörsen  
**Lars-Åke Adebring**, LRF  
**Hans Berggren**, OM Gruppen  
**Nils-Ove Bohlin**, Alecta  
**Ellen Bramness-Arvidsson**, Försäkringsförb.  
**Per Brandt**, Trygg-Hansa  
**Lars Brolin**, Länsförsäkringar Wasa  
**Eva Broms**, Fondbolagens Förening  
**Christian Dohrmann**, Heath Lambert Sweden  
**Per Johan Eckerberg**, Advokatfirman Vinge  
**Lennart Edström**, StoraEnso  
**Jan Freudmann**, S E B  
**Lars G Göransson**, L.A. Groth & Co  
**Sten Göthberg**, Sjöassuradörernas Förening  
**Johan Hansing**, Bankföreningen  
**Olov Hertzman**, Swedish Insurance Law Ass.  
**Sigvard Heurlin**, Öhrlings PwC  
**Gunnar Hjertquist**, Styrbjörn Gärde Adv. byrå  
**Christer A. Holm**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Per Ola Jansson**, Fondhandlareföreningen  
**Staffan Kjellström**, Öhrlings PwC  
**Bengt Kärde**, Advokatfirman Hammarskiöld  
**Mats Lindkvist**, Sv. Försäkringsmäklares För.  
**Jan Lombach**, Advokatfirman Vinge  
**Annika Lundius**, Försäkringsförbundet  
**Ulla Lundquist**, Bankföreningen  
**Helena Rempler**, Mannheimer Swartling Adv.b.  
**Clas Romander**, White & Case Advokat  
**Per Sjölander**, Sveaskog  
**Torbjörn Spector**, Svenskt Näringsliv  
**Johan Stenberg**  
**Erik Swartling**, Advokatfirman Hammarskiöld  
**Leif Trogen**, Bankföreningen  
**Joakim Uvegård**, Fondbolagens Förening  
**Bengt Westergren**, AIG  
**Dan Öwerström**, Magnusson Wahlin Adv. byrå

## HANDELSPOLITIK

**Lars Anell (ordf)**, Volvo  
**Yasmin Arhan**, Stockholms Handelskammare  
**Gunnela Becker**, Becker Consulting  
**Erik Belfrage**, S E B  
**Sven Cele**, Tekoindustrierna  
**Nina Dhejne**, Sveriges Verkstadsindustrier  
**Hans Ekdahl**, Svenskt Näringsliv  
**Christina Furustam**, LRF  
**Arne Gabrielsson**, Livsmedelsföretagen  
**Sten Göthberg**, Sjöassuradörernas Förening  
**Thomas Hagdahl**, Svenskt Näringsliv  
**Gunnar Hjertquist**, Styrbjörn Gärde Adv. byrå  
**Sven von Holst**, StoraEnso  
**Ingemar Nilsson**, Sydsvenska IHK  
**Göran Norén**, Svenskt Näringsliv  
**Ulf Pehrsson**, Ericsson  
**Henrik Persson**, Volvo  
**Börje Risinggård**, Svensk Handel  
**Olof Sjöström**  
**Åke Weyler**, Textilimportörerna  
**Anna Wigardt Duhs**, Agenturföretagens Förb.  
**Lars Zarelius**, Jernkontoret

## HANDELSRÄTT

**Jan Ramberg (ordf)**, Intralaw  
**Magnus Brorsson**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Karl Johan Dhunér**, Dhunér & Co Advokatbyrå  
**Per Gustaf Ekbom**, Advokatf. Hammarskiöld  
**Ulf Franke**, Stockholms Handelskammare  
**Lars Gorton**, Handelshögskolan i Stockholm,  
 Lunds Universitet  
**Lars Göthlin**, Advokatfirman Södermark  
**Björn Hedberg**, Västsvenska IHK  
**Tom Johansson**, Advokatfirman Cederquist  
**Bengt Kriström**, Verkstadsindustrierna  
**Ingemar Nilsson**, Sydsvenska IHK  
**Håkan Osvald**, Atlas Copco  
**Victoria Risberg**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Torbjörn Spector**, Svenskt Näringsliv  
**Hans Stenberg**, Jur dr Hans Stenberg Adv. byrå  
**Carl Ström**, Svenskt Näringsliv  
**Bo Svensson**, Svensk Handel

## IMMATERIALRÄTT

**Walo von Greyerz (ordf)**, Ericsson  
**Per Eric Alvsing**, Advokatfirman Vinge  
**Bo Aulin**, Swedish Match  
**Carina Bergfelt**, SKF  
**Mats Bergström**, Sveriges Verkstadsindustrier  
**Stefan Bernhard**, Linklaters Lagerlöf Adv. byrå  
**Jon Dal**, Setterwalls Advokatbyrå  
**Bo Davidsson**, Awapatent

**Lars-Olof Eklöf**, Svensk Handel  
**Lars-Åke Forsberg**, Tetra Pak  
**Giovanni Gozzo**, Adv. Grundén & Gozzo  
**Lars G Göransson**, L.A. Groth & Co  
**Ivan Hjertman**  
**Erland Holmborn**, Scania  
**Eva Jarnvall**, Svenskt Näringsliv  
**Håkan Larsson**, ABB  
**Thomas Lindqvist**, Advokatf. Hammarskiöld  
**Jan Lundberg**, Linklaters Lagerlöf Advokatbyrå  
**Katarina Lundblad Vannesjö**  
**Anniika Ryberg**, Mannheimer Swartling Adv. b.  
**Viveca Rüter**, Albihns Malmö  
**Tony Sandell**, Advokatfirman Lindahl  
**Peter Skoglund**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Hans Stenberg**, Jur dr Hans Stenberg Adv. byrå  
**Christoffer Wallin**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Stefan Widmark**, Advokatfirman Vinge  
**Bo Wretling**, AstraZeneca

## KONKURRENS

**Håkan Osvald (ordf)**, Atlas Copco  
**Rikard Azelius**, Advokatfirman Vinge  
**Jonas Bergh**, AJB Advokatfirman Jonas Bergh  
**Gunnar Björkenor**, ABB  
**Kenny Carlsson**, Gernandt & Danielsson Adv.b.  
**Johan Coyet**, Mannheimer Swartling Adv. byrå  
**Karl Johan Dhunér**, Dhunér & Co Advokatbyrå  
**Susanna Feinberg**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Christer Hedelin**, Holm Advokatbyrå  
**Anna-Karin Holland**, Electrolux  
**Christer A. Holm**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Ulf Jonsson**, Advokatfirman Södermark  
**Claes Langenius**, Advokatfirman Hammarskiöld  
**Joakim Lavér**, Linklaters Lagerlöf Advokatbyrå  
**Göran Lerenius**, AstraZeneca  
**Per Lyrvall**, StoraEnso  
**Nina Macpherson**, Ericsson  
**Anders Norlander**, Holm Advokatbyrå  
**Anders Nyberg**, SCA  
**Helene Palm**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Anna Rogmark**, Biovitrum  
**Hans Stenberg**, Jur dr Hans Stenberg Adv. byrå  
**Anders Stenlund**, Svenskt Näringsliv  
**Erik Söderlind**, Linklaters Lagerlöf Advokatbyrå<sup>1</sup>  
**Carl Wetter**, Advokatfirman Vinge

## MARKNADSFÖRING

**Peje Emilsson (ordf)**, Kreab  
**Per Eric Alvsing**, Advokatfirman Vinge  
**Hans Berggårdh**  
**Marianne Björkman**, Svenska PR-byrån  
**Nils Ove Bohlin**, Alesta  
**Torsten Brink**, Brilex

**Philip Cohen**, Philip Cohen Consultant  
**Tom Ekelund**, Advokatfirman Ekelund  
**Lars-Olof Eklöf**, Svensk Handel  
**Anders Ericson**, Annonsörföreningen  
**Rolf E. Ericsson**, Ecofin  
**Jan Fager**, Annonsörföreningen  
**Susanna Feinberg**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Anna-Lena Högfeldt**, Coop  
**Göran Liljegren**, MTC  
**Ylva Lindquist**, Advokatfirman Hammarskiöld  
**Claes Måansson**, Advokatfirman Åberg & Co  
**Thomas Nygren**, Hamilton & Co Advokatbyrå  
**Magnus Ramberg**, Advokatfirman Lindahl  
**Marianne Reuterskiöld**, Sv. Marknadsförbund  
**Göran Riegnell**, Kreab  
**Anna Serner**, Sveriges Reklamförbund  
**Anders Stenlund**, Svenskt Näringsliv  
**Mikael Strandängers**, För. Kultur o. Näringsliv  
**Sture Wallander**, Posten  
**Helén Waxberg**, Mannheimer Swartling Adv.b.  
**Stefan Widmark**, Advokatfirman Vinge

## MILJÖ OCH ENERGI

**Fredrik Cappelen**, (ordf) Nobia  
**Bertil Arvidsson**, Sveriges Redareförening  
**Ingela Bendrot**, Svenskt Näringsliv  
**Lars-Göran Bergquist**, AstraZeneca  
**Hans Bergqvist**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Jan Buisman**, Öhrlings PwC  
**Ulrika Dethlefsen**, Vattenfall  
**Bo Diczfalusy**, Svenskt Näringsliv  
**Magnus Enell**, ITT Flygt  
**Birgit Fléning**, Ernst & Young  
**Tomas From**, Svenska Gruvföreningen  
**Martin Gavelius**, Öhrlings PwC  
**Tor Ragnar Gerholm**  
**Lena Gevert**, Volvo  
**Mats-Olov Hedblom**, Ericsson  
**Elisabeth Hichens-Bergström**, Axel Johnson  
**Teresa Håkansson**, Sydkraft  
**Patrik Isaksson**, SCA  
**Nils Jirvall**, Skogsindustrierna  
**Anders Johannesson**, Volvo  
**Ulf af Klintberg**, Mannheimer Swartling Adv.  
**Anders Kärrberg**, Volvo Personvagnar  
**Lars-Olle Larsson**, KPMG  
**Anders Linde**, Rexam PLC  
**Björn Lundberg**, IVL  
**Christer Manngård**, Avesta Polarit  
**Agneta Melin**, Tetra Pak International  
**Kristina Måansson**, Mannheimer Swartling Adv.  
**Björn Nilsson**, SAS  
**Gunnar Nordberg**, SWECO  
**Tommy Nordin**, Svenska Petroleum Institutet

**Sören Persson, LRF**

**Leif Ramberg**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Caroline Rosenberg**, Samhall  
**Howard Ross**, Deloitte & Touche  
**Britt Sahleström**, Birka Energi  
**Louise Schöld**, Akzo Nobel  
**Fredrik Segerberg**, ABB  
**Per Sjöström**, Vattenfall  
**Lars Strömborg**, Holmen  
**Inger Strömdahl**, Svenskt Näringsliv  
**Maria Sunér**, Sydkraft  
**Göran Svensson**, Ragn-Sells Miljökonsult  
**Paul Tenning**, Syngenta Seeds  
**Per Thörnblad**, Alstom Power  
**Johan Trouvé**, Schenker/BTL  
**Camilla Välimaa**, Sv. Lantmännens Riksförb.  
**Per Wadstein**, Electrolux  
**Axel Wenblad**, Skanska  
**Anna Wigardt Duhs**, Agenturföretagens Förb.  
**Weine Wiqvist**, Sv. Renhållningsverksförening

**SKATTER**

**Staffan Andersson (ordf)**, Öhrlings PwC  
**Håkan Amgren**, Deloitte & Touche  
**Mats Anderson**, Linklaters Lagerlöf Adv.byrå  
**Krister Andersson**, Svenskt Näringsliv  
**Karin Berggren**, Företagarnas Riksorganisation  
**Sven Buhre**, AkzoNobel  
**Karin Engström**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Margareta Leijonhufvud**, Nordea  
**Torbjörn Lindhe**, Stockholms Handelskammare  
**Brita Munck-Persson**, Mannheimer Swartling  
 Advokatbyrå  
**Björn Ohde**, Setterwalls Advokatbyrå  
**Gunnar Rabe**, Svenskt Näringsliv  
**Michael Ramm-Ericson**, Lindh Stabell Horten  
**Göran Rengart**, Deloitte & Touche  
**Anne Rutberg**, Mannheimer Swartling Adv.b.  
**Allan Stenshamn**, Landahl Advokatbyrå  
**Ulf Söderholm**, Mannheimer Swartling Adv.b.  
**Peter Utterström**, Advokatfirman Delphi & Co

**SKILJEDOM**

**Hans Bagner (ordf)**, Advokatfirman Vinge  
**Gunnar Carler**, Advokatfirman Carler  
**Karl Johan Dhunér**, Dhunér & Co Adv.byrå  
**Lars Edlund**, Advokatfirman Vinge  
**Per Erlandsson**, Saab  
**Ulf Franke**, Stockholms Handelskammare  
**Lars Fredborg**, Advokatfirman Lindahl  
**Johan Gernandt**, Gernandt & Danielsson  
 Advokatbyrå

**Pernilla Glans**, Advokatfirman Delphi & Co

**Lars Göthlin**, Advokatfirman Södermark  
**Lars Hjerner**, professor  
**Christer Holm**, Holm Advokatbyrå  
**Sigvard Jarvin**, Jones, Day, Reavis & Pogue  
**Tom Johansson**, Advokatfirman Cederquist  
**Ulf Jonsson**, Advokatfirman Södermark  
**John Kadelburger**, Bird & Bird Advokat  
**Thorsten Leijonhielm**, Mannheimer Swartling  
 Advokatbyrå

**Einar Lundgren**, Skanska

**Michael Mohammar**, Advokatfirman Lindahl  
**Anders Nyberg**, SCA  
**Lars Nycander**, Lindskog Malmström Adv.byrå  
**Thomas Nygren**, Hamilton & Co Advokatbyrå  
**Tom Nygren**, Ericsson  
**Håkan Osvald**, Atlas Copco  
**Jan Ramberg**, Intralaw  
**Robert Romlöv**, Advokatfirman Vinge  
**Torbjörn Spector**, Svenskt Näringsliv  
**Per Sundin**, Advokatfirman Hammarskiöld  
**Nanna Töcksberg**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Dag Wersén**, Advokatfirman Wersén  
**Tore Wiven-Nilsson**, Mannheimer Swartling  
 Advokatbyrå  
**Jean-Jacques Zander**, Eurolawyers Adv.firma  
**Claes Zettermark**, White & Case Advokat

**TRANSPORTER**

**Johan Söderberg (ordf)**, Ratos  
**Yngve Berggren**, ACE, Air Cargo Express  
**Michael Bogdan**, Lunds Universitet  
**Sven Brise**  
**Karl Johan Dhunér**, Dhunér & Co Adv.byrå  
**Elisabet Fura-Sandström**, Advokatf. Vinge  
**Sten Göthberg**, Sjöassuradörernas Förening  
**Björn Hagen**, SAS  
**Robert Hallenborg**, SwedeRail  
**Lars Hallsten**, Svenskt Näringsliv  
**Mats Hansson**, Advokatfirman Delphi & Co  
**Carl-Johan Jargenius**, Stockholms HK  
**Staffan Larsson**, SAS Cargo  
**Frans Malmros**, Sveriges Ångfartygs  
 Assuransförening

**Claes Orwallius**, Västsvenska IHK

**Jan Ramberg**, Intralaw  
**Lars Rhodin**, Sveriges Ångfartygs Assuransför.  
**Harald Rosén**, Föreningen Svenskt Flyg  
**Max Slotte**, Setterwalls Advokatbyrå  
**Curt Stjernlöf**, Promoveo International  
**Lennart Svantemark**, SAS  
**Johan Tamm**, Advokatbyrån Translaw  
**Jan Widlund**, Advokatfirman Vinge

## ICC Sweden — Summary of Activities in 2001

### Documentary credits go electronic

ICC's rules governing documentary credits now include an electronic supplement that caters for the growing number of documents that are presented electronically. ICC's rules governing documentary credits, the Uniform Customs and Practice for Documentary Credits, were first developed more than 60 years ago.

**Ron Katz**, Policy Manager, ICC Banking Commission : "We are calling the rules eUCP. It is important to stress that they supplement the UCP rules and in no way replace them. They are to be used in conjunction with UCP 500."

The eUCP contain a number of definitions of terms that have different meanings in the electronic and paper-based contexts. Terms such as "appears on its face", "place for presentation" and "sign" are redefined to take account of the electronic environment.

According to Mr Katz, the eUCP fill a big gap in the market: "The UCP have been the flagship of ICC since the 1930s. By anticipating the change to electronic credits, the eUCP maintain ICC's pre-eminence in the field of documentary credits."

The ICC Banking Commission approved the supplement at the beginning of November. To allow bankers and traders to familiarize themselves with its principles, eUCP will not come into force until 31 March 2002.

Sweden has been represented in the Group by **Fredrik Lundberg**, Nordea.

### The "Tobin tax" - a business viewpoint

In a statement by the ICC Presidency in December 2001, ICC gave the business viewpoints on the Tobin tax. The tax is supposed to work as a levy on international transactions in different currencies. ICC has condemned the proposed Tobin tax, designed to deter speculative capital flows, as harmful to international trade, economic growth and businesses throughout the world.

While ICC considers that greater stability of financial markets is desirable, it also believes that a Tobin tax would be harmful to international trade, economic growth and welfare, and businesses throughout the world. The smallest nations would be most hurt.

ICC firmly believes that it would not be feasible to implement a Tobin tax. And even if it were feasible, such a tax would neither significantly prevent speculative attacks on currencies nor increase national economic autonomy. The tax would throw sand in the wheels of international trade and investment and harm the prospects for raising global economic growth and the welfare of all peoples.

### ICC President in Stockholm

ICC President **Richard D. McCormick** visited Stockholm in October 2001. During his stay Mr McCormick met with several leading representatives from Swedish business and from the government. The chair of the Environment and Energy Committee of ICC Sweden,

**Fredrik Cappelen**, took the opportunity to, along with Mr McCormick, pay a visit to the Swedish Minister of Environment, **Kjell Larsson**. Topics on the agenda were the World Summit on Sustainable Development in Johannesburg in the fall of 2002 and current climate change issues.

During the visit, ICC Sweden gathered the chairs of the different Swedish national committees for a unique lunch, where the chairs had the chance to meet and exchange views. This was also an important opportunity for Mr McCormick to meet and discuss with Swedish key persons within the ICC.

Mr McCormick very much appreciated his meeting with ICC Honorary President, econ dr. **Peter Wallenberg**, who is the Treasurer of ICC Sweden since many years



*Richard D. McCormick, Kjell Larsson and Fredrik Cappelen.*

### Trade Finance Day 2001

In November ICC Sweden arranged for the third consecutive year a seminar for banking and trade finance in international business transactions. The seminar was attended by more than 90 persons. The key speaker of the day was Mr **Ron Katz**, Policy Manager, ICC Banking Commission.



## Influence where it counts

- ▶ **Advertising and marketing**
- ▶ **Arbitration**
- ▶ **Banking**
- ▶ **Business in society**
- ▶ **Business law**
- ▶ **Chambers of Commerce**
- ▶ **Commercial Crime**
- ▶ **Commercial practice**
- ▶ **Competition**
- ▶ **Customs**
- ▶ **Economic policy**
- ▶ **E-commerce**
- ▶ **Energy**
- ▶ **Environment**
- ▶ **Extortion and bribery**
- ▶ **Financial services and insurance**
- ▶ **Intellectual property**
- ▶ **Taxation**
- ▶ **Trade and investment**
- ▶ **Transport**

**ICC** speaks for world business at the highest level whenever governments make decisions that crucially affect corporate strategies and the bottom line.

In today's global economy, **ICC**'s advocacy has never been more important to the prosperity of thousands of member companies and business associations in every part of the world.

Equally vital is **ICC**'s role in forging internationally agreed rules and standards that are adopted voluntarily by companies worldwide and can be incorporated in binding contracts. They include the rules governing documentary credits, Incoterms, model contract clauses, advertising codes and the first business environmental charter.

**ICC** has regular access to the heads of state and government of the G8 leading industrial economies. It is the main business partner of the United Nations and its agencies.

**ICC** has close working ties with the World Trade Organization, the World Bank and many other intergovernmental bodies, both international and regional.



International Chamber of Commerce  
The world business organization

Västra Trädgårdsgatan 9, Box 16050, 103 21 Stockholm  
Tel 08-440 89 20, Telefax 08-411 31 15  
E-mail: [icc@icc.se](mailto:icc@icc.se), [www.icc.se](http://www.icc.se)

Omslagsbild: **KREAB**